

# „Datacubed Health“

## Privatumo politika

Įsigaliojimo data: 2022 m. balandžio 1 d.

### Įvadas

„Datacubed Health“ rūpinasi jūsų privatumu. Šioje privatumo politikoje (toliau – politika) aiškinama, kokiais būdais galime rinkti, naudoti ir bendrinti asmeninę informaciją. Ji taikoma mūsų interneto svetainei, paslaugoms, informacijai, priemonėms, funkcijoms, naujiniams ir kitai panašiai medžiagai (toliau kartu – paslaugos). Turite kelias teises, susijusias su jūsų informacija. Atidžiai perskaitykite šią politiką, kad gerai žinotumėte, ką mes darome ir kokias teises turite.

### Įtrauktos sąlygos

Šios papildomos sąlygos yra įtrauktos į šią politiką taip, tarsi joje būtų išdėstytas visas jų tekstas:

- Galutinio naudotojo paslaugų teikimo sąlygos
- Vaikų privatumo politika
- Slapukų politika

### Kas mes esame?

Esame „Data Cubed, LLC d/b/a Datacubed Health“. Su mumis galima susisiekti el. paštu [legal@datacubed.com](mailto:legal@datacubed.com) ir:

„Datacubed Health“  
384 Bridge Street  
4<sup>th</sup> Floor  
Brooklyn, NY 11201

„Datacubed Health“ yra novatoriška technologijų bendrovė, paverčianti geresnį mokslą ir sveikesnę bendruomenę tikrove. Taikome individualius duomenų fiksavimo sprendimus, įskaitant išmaniųjų telefonų programėles, nešiojamuosius, namų ir aplinkos jutiklius, nuotoliniam bendravimui su pacientais ir virtualiems klinikiams tyrimams. Vykdydami mokslinius, akademinus ir klinikius tyrimus bei pacientų įtraukimo iniciatyvas ar projektus kitų įmonių ir sveikatos priežiūros organizacijų (toliau – klinikiniai moksliniai tyrimai) bei švietimo institucijų (toliau – akademiniai tyrimai) (toliau kartu – tyrimai) vardu, kartais renkame iš jūsų informaciją.

Vartodami terminus „mes“ ir „mūsų“ omenyje tyrime „Datacubed Health“. Vartodami terminą „trečioji šalis“ omenyje turime asmenis, kurie nėra nei jūs, nei mes.

Esame asmeninės informacijos, kurią mums pateikia kliento dalyviai, tvarkytojas. Taip pat esame asmeninės informacijos, kurią mums pateikia „Datacubed Health“ dalyviai, valdytojas.

## Kas esate jūs?

Politikoje jūs, kaip asmuo, esate:

- Klientas – įmonės, kuri naudojasi „Datacubed Health“, darbuotojas arba atstovas.
- Kliento dalyvis – įmonės paskirtas asmuo, įmonės vardu dalyvaujantis „Datacubed Health“ vykdomame tyrime.
- „Datacubed Health“ dalyvis – asmuo, kuris dalyvauja „Datacubed Health“ savo vardu vykdomame tyrime.

Jūs, kaip klientas, esate kliento dalyvio asmeninės informacijos, kurią mums pateikiate, valdytojas.

## Kokiu teisiniu pagrindu tvarkome asmeninę informaciją?

Jūsų asmeninę informaciją tvarkome remdamiesi:

- Mums arba mūsų klientui jūsų pateiktu sutikimu, susijusiu su mūsų vykdomais tyrimais. Turite teisę bet kuriuo metu atšaukti savo sutikimą. Galite atšaukti mums duotą sutikimą dėl jūsų asmeninės informacijos tvarkymo susisiekę su mumis per [legal@datacubed.com](mailto:legal@datacubed.com) arba susisiekę su mūsų klientu, tyrimo užsakovu, per klinikinį centrą, kuriame vykdomas tyrimas. Tyrimų tikslais jūsų sutikimo teisiniu pagrindu vykdomas tvarkymas yra:
  - Asmeninės informacijos rinkimas iš kliento dalyvių ir „Datacubed Health“ dalyvių, bei
  - Asmeninės informacijos rinkimas ir naudojimas paslaugų teikimo tikslais.
- Jeigu tai nepažeidžia taikomuose įstatymuose numatytų jūsų teisių, mūsų teisėtai verslo interesais. Tyrimų tikslais mūsų teisėtų verslo interesų pagrindu tvarkymas vykdomas siekiant:
  - spręsti klientų aptarnavimo ir techninės pagalbos problemas ir atsakyti į užklausas;
  - atsakyti į jūsų užklausas, pateiktas mūsų interneto svetainėje ir pagalbos tarnybai arba atsiųstas el. paštu [legal@datacubed.com](mailto:legal@datacubed.com);
  - kurti ir tobulinti paslaugas.

## Kokią asmeninę informaciją renkame

Jums nusprendus dalyvauti ir dalyvaujant akademiniam tyrimui, galime rinkti šią jūsų, kaip kliento arba „Datacubed Health“ akademinio tyrimo dalyvio informaciją:

- Vardas, pavardė
- Adresas
- Gimimo data
- Gimimo vieta
- El. pašto adresas

- Naudotojo vardas
- Informacija apie jūsų veiklą naudojantis paslaugomis ir naudotus įrenginius
- Naudojimo vieta su geotvėrimo funkcijomis, jeigu jos naudojamos
- Telefono įrenginio informacija
- „Bluetooth“ įrenginio informacija
- Telefono adresatai
- Mobiliojo telefono metaduomenys
- SMS žinučių metaduomenys
- IP adresai
- Socialinių tinklų metaduomenys
- Demografinė informacija (etninė kilmė, lytis, ūgis ir svoris)
- Sveikatos būklė
- Informacija apie vaistų dozes ir (arba) dozių keitimą
- Informacija apie vaisto injekcijos vietą ir injekcijos datą
- Sveikatos, ekonomikos ir rezultatų tyrimų (HEOR) duomenų apžvalgos informacija

Jums nusprendus dalyvauti ir dalyvaujant klinikiniame moksliniame tyrime, galime rinkti šią jūsų, kaip kliento arba „Datacubed Health“ klinikinio mokslinio tyrimo dalyvio, informaciją:

- Vardas ir (neprivaloma) pavardė
- El. pašto adresas
- Informacija apie jūsų veiklą naudojantis paslaugomis ir naudotus įrenginius
- Naudojimo vieta su geotvėrimo funkcijomis, jeigu jos naudojamos
- IP adresai
- Sveikatos būklė
- Informacija apie vaistų dozes ir (arba) dozių keitimą
- Informacija apie vaisto injekcijos vietą ir injekcijos datą
- Sveikatos, ekonomikos ir rezultatų tyrimų (HEOR) duomenų apžvalgos informacija

Mes, kaip klientas, galime rinkti šią informaciją:

- Vardas, pavardė
- Įmonės adresas
- Darbo telefono numeris
- Darbo el. pašto adresas
- Bet kokia korespondencija, kurią mums siunčiate
- Atsiskaitymo informacija
- Kita informacija, reikalinga tam, kad galėtume jums teikti savo paslaugas

Jūs, kaip klientas, esate šios informacijos valdytojas, o mes – šios informacijos tvarkytojas.

## Kaip galime naudoti asmeninę informaciją?

Informaciją, kurią renkame iš jūsų kaip kliento arba „Datacubed Health“ dalyvio, naudojame tam, kad teiktume jums paslaugas. Šią informaciją taip pat galime naudoti paslaugoms kurti ir tobulinti, atsakyti į jūsų užklausas ir kitais pagal įstatymus leistiniais tikslais.

Jei esate kliento dalyvis, mes tvarkome tik tą jūsų informaciją, dėl kurios susitarta sutartyje su klientu. Klientui, tyrimo užsakovui, pateikiame tik pseudonimu apsaugotus duomenis.

Informaciją, kurią renkame iš klientų, naudojame atsakydami į jūsų užklausas ir teikdami jums paslaugas.

## Kaip galime bendrinti asmeninę informaciją?

Teikiame asmeninę informaciją savo paslaugų teikėjams konfidencialumo pagrindu, kad jie galėtų teikti savo paslaugas mums ir jums, ir kad mes galėtumėte teikti paslaugas:

- „Amazon Web Services, Inc.“ (AWS) turi serverius JAV ir Vokietijoje, kuriuose laikome visą iš jūsų surinktą asmeninę informaciją.
- „Rocket Science Group LLC d/b/a Mailchimp“, veikianti JAV, padeda mums tvarkyti mūsų el. pašto korespondenciją.
- „Stefanini Group“, veikianti JAV, Belgijoje, Rumunijoje, Kinijoje, Lenkijoje ir Filipinuose, padeda mums atsakyti į techninės pagalbos prašymus.
- „Twilio, Inc.“, veikianti Vokietijoje ir JAV, padeda mums siųsti ir priimti SMS žinutes ir teikia vaizdo konferencijų paslaugas.
- „Splunk, Inc.“, veikianti Vokietijoje ir JAV, bei „Sisense, Ltd.“, veikianti Vokietijoje ir JAV, padeda mums analizuoti asmeninę informaciją ir teikti ataskaitas apie ją.

Mūsų klientų nurodymu asmeninę informaciją teikiame ligoninėms ir klinikoms, kurios mūsų klientų vardu teikia paslaugas.

Galime pateikti asmeninę informaciją vyriausybinėms ir (arba) teisėsaugos institucijoms, jeigu tai būtina, kad būtų laikomasi įstatymų, pvz., reaguojant į teismo šaukimą ar teismo nutartį, siekiant apginti teisinį ieškinį arba nustatyti ar apsaugoti mūsų įstatymuose numatytas teises ir pan., kaip numatyta taikomuose įstatymuose. Įsipareigojame patikrinti bet kurio teismo šaukimo ar teismo nutarties dėl duomenų atskleidimo teisėtumą ir užginčyti teismo šaukimą arba nutartį, jeigu po kruopštaus patikrinimo prieiname išvados, kad tam yra pagrindas, imtis tarpinių priemonių teismo šaukimo ar nutarties vykdymui atidėti, kol teismas priims sprendimą dėl bylos esmės, neatskleisti reikalaujamų asmens duomenų, kol tai padaryti nebus pareikalauta pagal atitinkamas procedūrinės taisyklės, o atsakant į teismo šaukimą arba nutartį, teikti kuo mažiau informacijos, remiantis pagrįstu teismo šaukimo arba nutarties aiškinimu. Kokią informaciją bendriname priklausomai nuo to, ko reikalaujama teismo šaukime arba nutartyje.

Galime atskleisti turimą asmeninę informaciją, jei manome, kad tai būtina ar tikslinga siekiant užkirsti kelią nusikalstamai veiklai, asmens sužalojimui, turtinei žalai ar kūno sužalojimui. Kokią asmeninę informaciją atskleidžiame, priklausoma nuo aplinkybių.

Įsigijimo, pardavimo, turto pardavimo, susijungimo ar bankroto atveju galime perleisti jūsų informaciją savo teisių perėmėjui, kuris gali būti, be kita ko, trečioji šalis. Politiką, taikomą jūsų informacijai po to, gali nustatyti teisių perėmėjas, nebent tai būtų draudžiama pagal įstatymus. Perleidžiamą asmeninę informaciją sudarytų pirmiau apibūdinta surinkta asmeninė informacija.

Bet kuri trečioji šalis, kuriai pateiksime jūsų informaciją, užtikrins tokią pačią arba jai prilygstančią jūsų informacijos apsaugą, kokia yra numatyta šioje politikoje ir kokią būtina užtikrinti pagal „Apple“ programėlėms keliamus reikalavimus.

## Kur saugome ir tvarkome asmens duomenis?

Iš jūsų surinktą informaciją laikome AWS teikiamuose serveriuose JAV ir Europos Sąjungoje (ES). Tyrimų tikslais iš jūsų surinkta informacija taip pat gali būti laikoma JAV dirbančių mūsų darbuotojų staliniuose ir nešiojamuose kompiuteriuose. Informacija, kurią renkame iš jūsų Europos ekonominėje erdvėje (EEE), Jungtinėje Karalystėje (JK) ir Šveicarijoje, gali būti perduota ir laikoma už EEE, JK ir Šveicarijos ribų, nes vykdomė veiklą ir turime serverių ne tik JAV teritorijoje. Perduodami jūsų informaciją už EEE, JK ir Šveicarijos ribų, vadovaujamės standartinėmis sutartinėmis nuostatomis. Mes pasitraukėme iš ES ir JAV „Privatumo skydo“ programos bei Šveicarijos ir JAV „Privatumo skydo“ programos, kurią JAV Komercijos departamentas įgyvendina asmeninės informacijos, perduotos iš EEE ir Šveicarijos į JAV, rinkimo, naudojimo ir saugojimo tikslais. Asmeninei informacijai, kurią gavome dalyvaudami „Privatumo skydo“ programose, ir toliau taikysime „Privatumo skydo“ principus. Jei norite daugiau sužinoti apie „Privatumo skydo“ programą, apsilankykite adresu [https:// www.privacyshield.gov/](https://www.privacyshield.gov/).

## Kiek laiko galime saugoti jūsų asmens duomenis?

Jūsų informaciją galime saugoti tiek, kiek tai būtina pagal įstatymus. Jeigu tai neprieštarauja teisiniams reikalavimams, ją laikysime tik tiek, kiek to reikės, kad galėtume teikti paslaugas. Taip pat informaciją galime saugoti tam tikrą priimtina laikotarpį. Pavyzdžiui, ten, kur taikomi JAV įstatymai ir kai to reikalaujama pagal JAV įstatymus, saugomą sveikatos informaciją saugome 7,5 metų arba kitą įstatymuose numatytą ar leistiną laikotarpį; ten, kur taikomos Tarptautinės teisės aktų suderinimo konferencijos rekomendacijos dėl klinikinių tyrimų ataskaitų struktūros ir turinio, klinikinių mokslinių tyrimų duomenys saugomi 25 metus po paslaugų teikimo pabaigos ir ilgiau, jeigu to reikalaujama pagal vietos teisės nuostatas.

## Socialiniai tinklai ir slapukai

Mus galite rasti „Facebook“, „Twitter“ ir „LinkedIn“. Apsilankę mūsų socialinių tinklų puslapiuose, galite kontroliuoti slapukų, kurie nėra būtini teikiant jūsų pageidaujamas paslaugas, nuostatas. Slapukas – tai nedidelis failas, įrašomas jūsų įrenginyje, kuris įgalina interneto svetainės [www.datacubed.com](http://www.datacubed.com) veikimą ir funkcijas. „Datacubed Health“ slapukų

politikoje aiškina, kas yra slapukai, kaip mes naudojame slapukus ir kaip galite juos valdyti. Išskyrus slapukus, kurie yra būtini teikiant jūsų pageidaujamas paslaugas, jokie kiti slapukai nebus palikti jūsų įrenginyje, o mes nepasilikime jokios informacijos, surinktos per slapukus, ilgiau, nei tai leistina pagal įstatymus.

## Jūsų teisės, susijusios su jūsų informacija

Jūs turite teisę:

- Sužinoti, ar renkame, naudojame ir bendriname jūsų informaciją, ir prašyti prieigos prie šios informacijos
- Prašyti, kad ištaisytume jūsų informaciją, jei ji netiksli arba neišsami
- Prašyti ištrinti jūsų informaciją, jei:
  - Jūsų informacija nebereikalinga tais tikslais, kuriais ji buvo surinkta, naudojama ar bendrinama
  - Jūs atšaukiate sutikimą, kuriuo grindžiamas jos rinkimas, naudojimas ar bendrinimas
  - Jūs prieštaraujate jos rinkimui, naudojimui ar bendrinimui ir nėra svarbesnio teisėto intereso tęsti jos rinkimą, naudojimą ar bendrinimą
  - Jūs prieštaraujate savo informacijos rinkimui, naudojimui ir bendrinimui tiesioginės rinkodaros tikslais
  - Jūsų informacija buvo neteisėtai surinkta, naudojama ar bendrinama
  - Jūsų informacija turi būti ištrinta, kad būtų laikomasi teisinės prievolės
  - Jūsų informacija buvo surinkta siekiant vaikams pasiūlyti internetinių paslaugų
- Apriboti savo informacijos rinkimą, naudojimą ir bendrinimą, jei:
  - Jūs ginčijate savo informacijos tikslumą
  - Jūs prieštaravote jos rinkimui, naudojimui ar bendrinimui remiantis teisėtais interesais, o mes svarstome, ar mūsų arba trečiosios šalies teisėti interesai yra svarbesni už jūsų interesus
  - Jos rinkimas, naudojimas ar bendrinimas yra neteisėtas, bet jūs nesutinkate, kad ji būtų ištrinta, ir prašote, kad jos naudojimas būtų apribotas
  - Mums nebereikia jūsų informacijos, bet jūs reikalaujate savo informacijos, kad nustatytumėte, įgyvendintumėte ar apgintumėte teisinį reikalavimą
- Pasiimti su savimi informaciją, kurią mums pateikėte, ir perduoti tą informaciją kitai organizacijai, kurioje mes renkame, naudojame ar bendriname tą informaciją automatinėmis priemonėmis ir kuri yra pagrįsta jūsų sutikimu arba sutarties vykdymu
- Prieštarauti informacijos rinkimui, naudojimui ar bendrinimui teisėto intereso ar teisinės užduoties vykdymo, tiesioginės rinkodaros ir mokslinių ar istorinių tyrimų bei statistikos tikslais
- Nepriimti sprendimo, pagrįsto tik automatizuotu apdorojimu (įskaitant profiliavimą), kuris sukelia teisinių pasekmių jums arba turi panašų reikšmingą poveikį jums
- Pateikti skundą priežiūros institucijai

## Kaip naudojate savo teises

Savo paskyros informaciją galite bet kada peržiūrėti, pataisyti ir ištrinti arba savo paskyrą galite bet kada atšaukti, susisiekę su mumis el. paštu [legal@datacubed.com](mailto:legal@datacubed.com). Atminkite, kad tam tikrais atvejais dėl įstatymų reikalavimų mums gali tekti pasilikti tam tikrą informaciją apie jus.

## Reglamentuojanti teisė

Ši politika reglamentuojama pagal ES teisės nuostatas.

## Politikos pakeitimai

Ši politika yra galiojanti pirmiau nurodytos įsigaliojimo datos duomenimis. Retkarčiais galime šią politiką pakeisti, todėl rekomenduojame reguliariai ją peržiūrėti. Bet kokius šios politikos pakeitimus paskelbsime interneto svetainėje [www.datacubed.com](http://www.datacubed.com).

## „Datacubed Health“

### Galutinio naudotojo paslaugų teikimo sąlygos

Įsigaliojimo data: 2022 m. balandžio 1 d.

Šią kompiuterinę programą ir kartu pristatytus arba pateiktus duomenis, paslaugas, informaciją, priemones, funkcijas, naujinius ir kitą panašią medžiagą (toliau kartu – paslauga) teikiame su sąlyga, kad sutinkate su šiose paslaugų teikimo sąlygose (toliau – sutartis) nustatytais sąlygomis ir įsipareigojate jų laikytis. Kurdami paskyrą, kad galėtumėte naudotis paslauga, naudodamiesi paslauga ar kitaip sudarydami šią sutartį, sudarote sutartį su mumis.

Mes galime peržiūrėti arba atnaujinti šią sutartį paskelbdami pakeistą versiją per paslaugą ir informuodami jus apie pakeitimus. Jūsų naudojimas paslauga po šios sutarties atnaujinimo (ar kito jos priėmimo būdo) yra laikomas atnaujintos sutarties priėmimu. Jei nepritariate pakeitimams, turite nustoti naudotis paslauga.

## Įtrauktos sąlygos

Toliau nurodytos papildomos sąlygos įtraukiamos į šią sutartį taip, tarsi sutartyje būtų išdėstytas visas jų tekstas:

1. [Privatumo politika](#)
2. [Vaikų privatumo politika](#)
3. [Slapukų politika](#)

## Kas mes esame?

Esame „Data Cubed, LLC d/b/a Datacubed Health“. Su mumis galima susisiekti el. paštu [legal@datacubed.com](mailto:legal@datacubed.com).

Vartodami terminus „mes“ ir „mūsų“ omenyje tyrime „Datacubed Health“. Vartodami terminą „trečioji šalis“ omenyje turime asmenis, kurie nėra nei jūs, nei mes.

## Kas esate jūs?

Šioje sutartyje jūs, kaip asmuo, esate:

- Klientas – įmonės, kuri naudojami „Datacubed Health“, darbuotojas arba atstovas
- Kliento dalyvis – įmonės paskirtas asmuo, įmonės vardu dalyvaujantis „Datacubed Health“ vykdomame tyrime
- „Datacubed Health“ dalyvis – asmuo, kuris dalyvauja „Datacubed Health“ savo vardu vykdomame tyrime

## Informacijos rinkimas ir naudojimas

Mūsų vykdomų mokslinių, akademinų ir klinikinių tyrimų bei pacientų įtraukimo iniciatyvų ar projektų tikslais (toliau – tyrimai) renkame informaciją iš kliento ir „Datacubed Health“ dalyvių. Taip pat renkame informaciją tam, kad galėtume teikti paslaugas ir atsakyti į klientų aptarnavimo bei techninės paramos problemas ir prašymus.

## Licencija

Tol, kol jūs laikotės šios sutarties ir visų į ją įtrauktų dokumentų sąlygų, mes suteikiame jums ribotą, atšaukiamą, neperduodamą, neperleidžiamą, nesublicencijuojamą, nekomercinę, neišimtinę licenciją naudoti ir pasiekti paslaugą tik jūsų kompiuteriniame įrenginyje. Jokios teisės, aiškiai nenurodytos sąraše, nesuteikiamos.

## Atsakomybės atsisakymas

Paslauga gali leisti naudotojams skelbti turinį ir medžiagą, kurios mes neperžiūrime, nekontroliuojame ir nepatvirtiname. Sutinkate, kad mes neatsakome už jokią turinį, patarimus ar kitą medžiagą, rodomą paslaugoje ar per paslaugą.

Paslauga nėra medicininis produktas ar medicininis gydymas ir neteikia jokių medicininių paslaugų. Jūs suprantate ir sutinkate, kad mes nesame jūsų sveikatos priežiūros paslaugų teikėjai ir neprisiimame pareigos rūpintis jūsų sveikata, sauga ar gerove. Dėl specifinių sveikatos sutrikimų ar problemų visada turėtumėte tiesiogiai pasitarti su savo medicinos specialistu.

Jei manote, kad jums reikia skubios medicininės pagalbos, nedelsdami skambinkite savo gydytojui arba numeriais 911 (JAV) ir 112 (Europos Sąjungoje).

Nors dedame pagrįstas pastangas, kad užtikrintume, jog paslauga išliktų visuotinai prieinama, negarantuojame, kad prieiga prie paslaugos bus be klaidų ar nepertraukiama arba be defektų, ir negarantuojame, kad naudotojai visada galės pasiekti ar naudotis paslauga ar jos funkcijomis.

Pasiliegame teisę bet kuriuo metu retkarčiais keisti arba nutraukti, laikinai ar visam laikui, paslaugą ar bet kurią jos dalį, su arba be įspėjimo.

Paslaugoje gali būti spausdinimo klaidų arba netikslumų, ji gali būti neišsami arba neatnaujinta. Pasiliegame teisę bet kada be išankstinio įspėjimo ištaisyti tokias klaidas, netikslumus ar praleidimus ir pakeisti arba atnaujinti informaciją.

Naudodamiesi paslauga galite patirti paslaugų teikėjo duomenų mokesčių.

## Tinkamumas

Kai kurios arba visos paslaugos dalys gali būti neprieinamos plačiajai visuomenei, todėl retkarčiais galime nustatyti tinkamumo taisykles. Pasiliegame teisę bet kuriuo metu pakeisti arba panaikinti šiuos tinkamumo reikalavimus.

## Elgesio taisyklės

Naudojimasis paslauga priklauso nuo to, ar laikotės šios sutarties sąlygų, įskaitant, be kita ko, šias elgesio taisykles.

Sutinkate, kad nepažeisite jokių galiojančių įstatymų ar kitų teisės aktų, susijusių su naudojimu paslauga.

Sutinkate neplatinti, nenusiųsti, neteikti ir kitaip neskelbti per paslaugą jokių pasiūlymų, informacijos, idėjų, komentarų, klausimų, pastabų, planų, pasiūlymų ar panašios medžiagos (toliau – teikiama informacija) arba grafikos, brėžinių, dizaino, teksto, informacijos, garso, nuotraukų, programinės įrangos, muzikos, garsų, vaizdo įrašų, komentarų, pranešimų ar panašios medžiagos (toliau – turinys), kuri:

1. yra neteisėta arba skatina kitą asmenį užsiimti kuo nors neteisėtu;
2. yra virusas ar bet kuri kita panaši programa ar programinė įranga, kuri gali pakenkti mūsų ar kito asmens kompiuterio veikimui;
3. pažeidžia bet kurios šalies teises arba pažeidžia bet kurios šalies patentą, prekių ženklą, komercinę paslaptį, autorių teises ar kitas intelektinės nuosavybės teises; arba
4. yra šmeižikiška, klaidinanti, pornografinė, nepadori, bjauri, nederama, pažeidžianti privatumo ar viešumo teises, užgauli, priekabiaujanti, grasinanti, pasityčiojanti ar kitaip nepageidautina.

Turite išlaikyti savo naudotojo vardą ir slaptažodį bei bet kokią kitą informaciją, reikalingą norint prisijungti prie paslaugos, jei tokia yra, konfidencialią ir saugią. Mes neatsakome už jokią neteisėtą kitų asmenų prieigą prie jūsų paskyros ar profilio.

Taip pat sutinkate, kad neatliksite nė vieno iš šių veiksmų:

1. modifikuoti, pritaikyti, versti, kopijuoti, projektuoti atvirkštine tvarka, dekompileuoti ar išardyti bet kurią paslaugos dalį;
2. trukdyti arba pertraukti paslaugos veikimą, įskaitant bet kurio kito asmens naudojimąsi paslauga apribojant ar užkertant jam kelią įsilaužimu ar sugadinimu;
3. perduoti arba padaryti prieinamus bet kokius paslaugos teikimo trukdymo išpuolius, virusines programas, apgaulingus gailus ar kitokį kenkėjišką kodą ar veiklą;
4. neturint tinkamo leidimo mėginti ieškoti, nuskaityti ar išbandyti sistemos ar tinklo pažeidžiamumą arba pažeisti saugumo ar autentiškumo patvirtinimo priemones;
5. imtis bet kokių veiksmų, dėl kurių mūsų infrastruktūrai būtų ar, mūsų nuožiūra, galėtų būti veikama nepagrįstai arba neproporcingai didele apkrova;
6. bandyti įsigyti arba rinkti kitų paslaugų naudotojų el. pašto adresus ar kitą kontaktinę informaciją;
7. bandyti įsigyti arba rinkti turinį iš paslaugos automatizuotomis priemonėmis;
8. pateikti, paskelbti ar padaryti per paslaugą prieinamą neteisingą, neišsamią ar klaidinančią informaciją arba kitaip pateikti tokią informaciją mums;
9. užsiregistruoti daugiau nei vienoje naudotojo paskyroje; arba
10. apsimesti koku nors kitu asmeniu ar įmone.

Jums nesuteikiama licencija naudotis jokia paslaugos dalimi, kuri nėra vieša, ir nesuteikiama teisė nepaisyti paslaugos saugumo priemonių.

Nepaisant pirmiau išdėstytų elgesio taisyklių, mūsų neribota teisė nutraukti jūsų prieigą prie paslaugos neapsiriboja šių elgesio taisyklių pažeidimais.

## Mums pateiktas arba prieinamas turinys

Neprivalote nieko mums pateikti ir suteikti prieigos prie jokio turinio per paslaugą. Tačiau, jei nuspręsite per paslaugą pateikti arba kitaip padaryti prieinamą kokį nors turinį, mes naudosime tą turinį pagal savo privatumo politiką.

Kad galėtume tai daryti, nepažeisdami privatumo politikos apribojimų, jūs suteikiate mums nuolatinę, neatšaukiamą, perleidžiamą, sublicencijuojamą, neišimtinę, visame pasaulyje galiojančią, visiškai apmokėtą, autoriniais honorarais neapmokestinamą teisę ir licenciją atgaminti, naudoti, keisti, rodyti, atlikti, platinti, versti ir kurti išvestinius kūrinius iš bet kokio tokio turinio, prieinamo per paslaugą ir su ja susijusio.

Pateikdami mums bet kokį turinį ar informaciją sutinkate, garantuojate ir pareiškiate, kad:

a) turite teisę mums pateikti turinį arba teikiamą informaciją; b) turinio ir teikiamos informacijos teikimas niekaip nepažeidžia ir ateityje nepažeis jokių trečiųjų šalių teisių; c) visa tokia pateikiama informacija ir turinys yra tikslūs ir teisingi; d) neturite teisės į kompensaciją už pateikiamą informaciją arba turinį ir h) neturite teisės reikalauti, kad būtų nurodyta jūsų pateikiamos informacijos arba turinio autorystė.

Daugiau informacijos apie tai, kaip naudojame ir atskleidžiame iš jūsų gautą medžiagą ir informaciją, rasite privatumo politikoje.

Pripažįstate, kad mes neprivalome prižiūrėti paslaugos ar bet kokios informacijos, medžiagos, teikiamos informacijos ir turinio ar kitos medžiagos, kurią pateikiate, paskelbiate ar darote prieinamą paslaugoje arba per ją. Pasiliegame teisę sulaukyti, pašalinti ir (arba) atmesti bet kokią tokią medžiagą.

## Per paslaugą bendrinamas turinys

Paslauga gali suteikti jums galimybę atskleisti tam tikrą informaciją visuomenei. Yra keletas būdų, kuriais galite kontroliuoti, kiek informacijos bendrinama su visuomene, ir mes stengsimės laikytis jūsų nurodymų iš jums pateiktų parinkčių. Suprantate, kad nurodydami informaciją, kurią norite bendrinti naudodamiesi paslauga, galite atskleisti informaciją, kurią pasirenkate bendrinti. Suprantate ir pripažįstate, kad labai gerai žinote ir atsakote už tokios medžiagos bendrinimo poveikį, ir sutinkate, kad mes nebūsime atsakingi ir būsime atleisti nuo bet kokios atsakomybės ar žalos, kylančios dėl tokio elgesio.

## Mūsų intelektualinė nuosavybė

Mums priklauso mūsų grafika, logotipai, pavadinimai, dizainai, puslapių antraštės, mygtukų piktogramos, scenarijai ir paslaugų pavadinimai, kurie yra mūsų prekių ženklai, prekybiniai pavadinimai ir (arba) prekybinė apranga. Paslaugos išvaizdą (įskaitant spalvų derinius, mygtukų formas, išdėstymą, dizainą ir visus kitus grafinius elementus) saugo JAV autorių teisių ir prekių ženklų įstatymai. Visi produktų pavadinimai, paslaugų pavadinimai, prekių ženklai ir paslaugų ženklai (toliau – ženklai) yra mūsų nuosavybė arba jų atitinkamų savininkų nuosavybė, kaip nurodyta. Negalite naudoti ženklų ar autorių teisių jokiais kitais tikslais, išskyrus tuos, kuriuos leidžia ši sutartis.

Pripažįstate, kad programinė įranga, naudojama teikiant paslaugą, ir visi programinės įrangos patobulinimai, naujiniai, pagerinimai, pataisymai ir modifikacijos, visos autorių teisės, patentai, komercinės paslaptys, prekių ženklai ar kitos intelektualinės nuosavybės teisės, apsaugančios arba susijusios su bet kuriuo programinės įrangos aspektu (arba bet kokiais patobulinimais, pataisymais ar modifikacijomis), ir bet kokia ir visa su tuo susijusi dokumentacija yra ir liks išimtinė mūsų ir (arba) mūsų licencijos išdavėjų nuosavybė. Šia sutartimi jums neperleidžiama nei nuosavybė, nei nuosavybės teisės, tik suteikiamos ribotos teisės, numatytos šioje sutartyje.

## Paslaugų vykdymo užtikrinimas ir nutraukimas

Mes pasiliegame teisę bet kuriuo metu savo nuožiūra visiškai arba iš dalies atsisakyti bet kuriam naudotojui teikti paslaugą.

Neapsiribodami tuo, kas išdėstyta pirmiau, ir neprisiimdami papildomų teisinių įsipareigojimų, pagal taikomus įstatymus laikomės nuostatos nutraukti sutartį su asmenimis, kurie pakartotinai pažeidžia Autorių teisių įstatymą. Bet kokios jūsų mums suteiktos teisės, susijusios su turiniu, teikiama informacija ar kita medžiaga, įskaitant, be kita ko, autorių teisių licencijas, išliks ir nutraukus šią sutartį. Be to, jūsų pareiškimai, gynyba ir žalos atlyginimo įsipareigojimai lieka galioti ir nutraukus šią sutartį.

## Nuorodos ir trečiųjų šalių turinys

Paslaugoje gali būti nuorodų. Tokios nuorodos pateikiamos tik informaciniais tikslais ir mes nepatvirtiname jokios svetainės ar paslaugų, pateikdami tokią nuorodą.

Paslaugoje gali būti straipsnių, tekstų, vaizdų, vaizdo, garso, duomenų, informacijos ir kitos panašios medžiagos, gautos iš trečiųjų šalių. Nepritariame jokiame trečiųjų šalių turiniui, kuris gali būti rodomas paslaugoje arba kuris gali būti gautas iš turinio, kuris gali būti rodomas paslaugoje, net jei tokį turinį apibendrinome, surinkome, performatavome ar kitaip redagavome.

## Atsakomybės atsisakymas ir apribojimas

IŠSKYRUS ATVEJUS, KAI TAI NELEIDŽIA ĮSTATYMAI, JŪS SUTINKATE IR PRIPAŽŪSTATE, KAD PASLAUGA TEIKIAMA „TOKIA, KOKIA YRA“ IR „TOKIA, KOKIA YRA“, BE JOKIŲ GARANTIJŲ AR SĄLYGŲ, IŠREIKŠTŲ, NUMANOMŲ AR ĮSTATYMAIS NUMATYTŲ. MES, MŪSŲ PAGRINDINĖS IR PAVALDŽIOSIOS ĮMONĖS BEI FILIALAI, PAREIGŪNAI, DIREKTORIAI, AKCININKAI, NARIAI, VADOVAI, DARBUOTOJAI IR TIEKĖJAI AIŠKIAI ATSISAKOME TEIKTI BET KOKIAS NUMANOMAS GARANTIJAS DĖL NUOSAVYBĖS TEISĖS, TIKSLUMO, TINKAMUMO, GALIMYBĖS PRITAIKYTI, GALIMYBĖS PARDUOTI, VEIKIMO, TINKAMUMO KONKREČIAM TIKSLUI, NEPAŽEISTŲ TEISIŲ AR BET KOKIAS KITAS BET KOKIOS RŪŠIES GARANTIJAS. JOKIE PATARIMAI AR INFORMACIJA (ŽODŽIU AR RAŠTU), KURIUOS GAVOTE IŠ MŪSŲ, NESUKURIA JOKIOS GARANTIJOS.

**NAUDOJIMOSI PASLAUGA RIZIKĄ PRISIIMATE TIK JŪS. NEGARANTUOJAME, KAD GALĖSITE NAUDOTIS PASLAUGA PASIRINKTU LAIKU AR PASIRINKTOSE VIETOSE; KAD PASLAUGA BUS NEPERTRAUKIAMA ARBA BE KLAIDŲ; KAD DEFEKTAI BUS IŠTAISYTI; KAD DUOMENŲ PERDAVIMAS AR SAUGOJIMAS YRA SAUGUS ARBA KAD PASLAUGOJE NEBUS NETIKSLUMŲ, KLAIDINGŲ DUOMENŲ, VIRUSŲ AR KITOS ŽALINGOS INFORMACIJOS AR KOMPONENTŲ.**

TIEK, KIEK TAI LEIDŽIA ĮSTATYMAI, IR IŠSKYRUS ATVEJUS, KAI TAI DRAUDŽIA ĮSTATYMAI, JOKIAIS ATVEJAIS MES ARBA MŪSŲ PATRONUOJANČIOS ĮMONĖS, DUKTERINĖS ĮMONĖS, FILIALAI, PAREIGŪNAI, DIREKTORIAI, AKCININKAI, NARIAI, VADOVAI, DARBUOTOJAI IR TIEKĖJAI (KARTU VADINAMI „SUSIJUSIOMIS ŠALIMIS“) NEATSAKOME JUMS DĖL PASLAUGOS ARBA SU JA SUSIJĘ, NESVARBU, AR TAI BŪTŲ SUTARTIS, DELIKTAS (ĮSKAITANT APLAUDUMĄ), GRIEŽTA ATSAKOMYBĖ AR KITAIP, IR MES NEATSAKOME UŽ JOKIUS NUOSTOLIUS AR ŽALĄ, ĮSKAITANT (BET NEAPSIRIBOJANT) TIESIOGINĘ, NETIESIOGINĘ, ATSITIKTINĘ, PASEKMINĘ AR SPECIALIĄ ŽALĄ, KYLANČIĄ DĖL PRIEIGOS PRIE PASLAUGOS ARBA NAUDOJIMOSI JA, NET JEI MUMS IR (ARBA) SUSIJUSIOMS ŠALIMS BUVO PRANEŠTA APIE TOKIOS ŽALOS GALIMYBĘ.

KLIENTO DALYVIAI TEISIŲ GYNIMO PRIEMONIŲ GALI IMTIS TIK PRIEŠ TYRIMŲ UŽSAKOVUS, T. Y. KLIENTUS, NES TIK KLIENTAI PRISIIMA ATSAKOMYBĘ, KYLANČIĄ DĖL NAUDOJIMOSI PASLAUGA TYRIMŲ METU. KADANGI KLIENTAS GAUNA KLIENTO DALYVIŲ INFORMUOTO ASMENS SUTIKIMĄ DALYVAUTI TYRIME, KLIENTO DALYVIAI TAME INFORMUOTO ASMENS SUTIKIME TURI IEŠKOTI INFORMACIJOS APIE KLIENTO TEIKIAMAS GARANTIJAS IR ŽALOS ATLYGINIMĄ.

NEPAISANT TO, KAS IŠDĖSTYTA PIRMIAU, JEI TEISMAS NUSTATYS, KAD PIRMIAU NURODYTI ATSIKAIMAI NĖRA VYKDYTINI, TADA JŪS SUTINKATE, KAD NEI MES, NEI BET KURI IŠ SUSIJUSIŲ ŠALIŲ NEBUS ATSAKINGI UŽ (1) JOKIĄ ŽALĄ, VIRŠIJANČIĄ 500,00 USD, ARBA (2) KOKIĄ NORS NETIESIOGINĘ, ATSTITKINĘ, BAUDŽIAMĄJĄ, SPECIALIĄJĄ AR PASEKMINĘ ŽALĄ ARBA NAUDOJIMO PRARADIMĄ, PRARASTAS PAJAMAS, PRARASTĄ PELNĄ AR DUOMENIS JUMS ARBA BET KURIAI TREČIAJAI ŠALIAI, NAUDOJANČIAI PASLAUGĄ. ŠIS APRIBOJIMAS TAIKOMAS NEATSIŽVELGIANT Į JŪSŲ PRETENZIJOS PAGRINDĄ ARBA Į TAI, AR ŠIAME DOKUMENTE NUMATYTOS RIBOTOS TEISIŲ GYNIMO PRIEMONĖS NEATITINKA SAVO PAGRINDINIO TIKSLO.

ŠIS APRIBOJIMAS NETAIKOMAS JOKIAI ŽALAI, KURIAŲ MES JUMS TYČIA IR SĄMONINGAI PADAROME PAŽEISDAMI ŠIĄ SUTARTĮ ARBA GALIOJANČIUS ĮSTATYMUS IR KURIOS NEGALIMA ATSIKAIMYTI PAGAL ŠIĄ SUTARTĮ.

KAI KURIOS VALSTYBĖS, ĮSKAITANT NAUJĄJĮ DŽERSJ, GALI NELEISTI TAM TIKRŲ ATSAKOMYBĖS ATSIKAIMŲ IR APRIBOJIMŲ, IR BET KOKIE TOKIE ATSAKOMYBĖS ATSIKAIMAI ARBA APRIBOJIMAI YRA NEGALIOJANTYS, KAI TAI DRAUDŽIAMA.

## Žalos atlyginimas

Sutinkate ginti, atlyginti žalą ir laikyti mus bei mūsų tiekėjus, dukterines įmones, licencijų išdavėjus ir licencijų gavėjus bei visus jų pareigūnus, direktorius, akcininkus, narius, darbuotojus ir agentus nekaltus dėl visų įtarimų, sprendimų, apdovanojimų, nuostolių, įsipareigojimų, išlaidų ir išlaidų, įskaitant, bet neapsiribojant, pagrįstus advokato mokesčius, ekspertų liudytojų mokesčius ir bylinėjimosi išlaidas, atsirandančias dėl a) teikiamos informacijos ar turinio, kurį pateikiate, skelbiate arba perduodate naudodamiesi paslauga, b) jūsų naudojimosi paslauga, c) jūsų padaryto ar įtariamo sutarties pažeidimo ir d) bet kokio elgesio, veiklos ar veiksmo, kuris yra neteisėtas arba neatitinka kurios nors valstijos, federalinės ar bendrosios teisės, arba pažeidžia bet kurio asmens ar subjekto teises, ir toks pažeidimas yra susijęs su naudojimosi paslauga, dėl to kyla arba tai palengvina jo atsiradimą.

## Ginčai, reglamentuojanti teisė ir jurisdikcija

Išskyrus atvejus, kai taikomi įstatymai riboja kitaip, sutinkate, kad bet kokios pretenzijos ar ginčai, kylantys ar susiję su mūsų teikiama paslauga, bus sprendžiami tik ir išimtinai privalomo arbitražo tvarka, o ne teisme, išskyrus atvejus, kai galite pareikšti pretenzijas nedidelių pretenzijų teisme, jei jūsų pretenzijos atitinka reikalavimus. Šiai sutarčiai taikomas Federalinis arbitražo aktas ir federalinis arbitražo įstatymas. Niujorko valstijos įstatymai reglamentuoja šią sutartį ir yra naudojami bet kuriame arbitražo procese.

Arbitraže nėra teisėjo ar prisiekusiųjų, o arbitražo sprendimo peržiūra teisme yra ribota. Tačiau arbitras gali individualiai priteisti tokius pačius nuostolius ir lengvatas kaip ir teismas (įskaitant draudžiamąsias ir deklaracines lengvatas arba įstatymų numatytus nuostolius) ir privalo laikytis šios sutarties sąlygų, kaip tai darytų teismas.

Norėdami pradėti arbitražo procesą, turite nusiųsti laišką su prašymu pradėti arbitražą ir aprašyti savo ieškinį šiuo adresu: 384 Bridge Street; 4<sup>th</sup> floor, Brooklyn, NY 11201 USA.

Arbitražą pagal šią sutartį vykdys Amerikos arbitražo asociacija (AAA) pagal tuo metu galiojančias jos taisykles; jis bus vykdomas Niujorke. Visų paraiškos pateikimo, administravimo ir arbitražo mokesčių mokėjimą reglamentuoja AAA taisyklės.

Jūs ir mes susitariame, kad bet kokie ginčų sprendimo procesai bus vykdomi tik individualiai, o ne grupiniais, konsoliduotais ar atstovaujamaisiais veiksmais. Jei dėl kokios nors priežasties ieškinys keliamas teisme, o ne arbitraže, tiek jūs, tiek mes sutinkame, kad šalys atsisakė bet kokios teisės į prisiekusiųjų teismą.

Nepaisant to, kas išdėstyta pirmiau, sutinkate, kad galime pateikti ieškinį teisme dėl intelektinės nuosavybės ar kitų nuosavybės teisių pažeidimo ar kitokio netinkamo naudojimo.

Jei arbitražas netaikomas, sutinkate, kad bet kokį ginčą su mumis, kylantį dėl paslaugų arba susijusį su jomis, arba su mumis, galite iškelti tik jūs Niujorke (Niujorkas) įsikūrusiame valstijos arba federaliniame teisme. JŪS ATSIKOTE BET KOKIO PRIEŠTARAVIMO DĖL ŠIOS VIETOS KAIP NEPATOGIOS AR NETINKAMOS IR SUTINKATE SU IŠIMTINE JURISDIKCIJA IR VIETA NIUJORKE.

## Bendrosios nuostatos

Atskiriamumas. Jei kuri nors šios sutarties nuostata dėl kokios nors priežasties bus pripažinta neteisėta, negaliojančia ar neįgyvendinama, tada tai nuostatai bus suteiktas maksimalus vykdytinasis poveikis arba ji bus laikoma atskiriama nuo šios sutarties ir neturės įtakos bet kurios likusios nuostatos galiojimui ir vykdytinumui.

Partnerystės nebuvimas. Sutinkate, kad tarp jūsų ir mūsų nėra jokių bendros įmonės, partnerystės, darbo ar atstovavimo santykių, susijusių su šia sutartimi ar jūsų naudojimusi paslauga.

Teisių perleidimas. Mes galime bet kuriuo metu visiškai arba iš dalies perleisti savo teises pagal šią sutartį bet kuriam asmeniui ar subjektui su jūsų sutikimu arba be jo. Negalite perleisti sutarties be mūsų išankstinio rašytinio sutikimo, ir bet koks jūsų neteisėtas perleidimas bus niekinis.

Advokatų mokesčiai. Tuo atveju, jei mes iškeliame bet kokį ginčą, susijusį su šia sutartimi, vyraujanti šalis tokiame ginče turi teisę išieškoti iš kitos šalies visas pagrįstas išlaidas, advokatų mokesčius ir kitas išlaidas, kurias patyrė tokia vyraujanti šalis ginče.

Teisių atsisakymo nebuvimas. Mūsų nesugebėjimas įgyvendinti bet kurią šios sutarties nuostatą jokiū būdu nebus laikomas esamu ar būsimu tokios nuostatos atsisakymu ir jokiū būdu neturės įtakos bet kurios šalies teisei įgyvendinti kiekvieną tokią nuostatą vėliau. Tai, kad mes aiškiai atsisakome bet kurios šios sutarties nuostatos, sąlygos ar reikalavimo, nereiškia, kad atsisakome bet kokio būsimo įsipareigojimo laikytis tokios nuostatos, sąlygos ar reikalavimo.

Pranešimai. Visi jūsų pateikti arba pagal šią sutartį privalomi pranešimai turi būti pateikti raštu ir siunčiami el. paštu [legal@datacubed.com](mailto:legal@datacubed.com).

Tinkamos teisių gynimo priemonės. Jūs sutinkate, kad mes būtume nepataisomai sugadinti, jei šios sutarties sąlygos nebūtų konkrečiai įgyvendintos, ir todėl jūs sutinkate, kad mes turėsime teisę, be garantijos, kitų garantijų ar žalos įrodymų, į atitinkamas teisingas teisių gynimo priemones, susijusias su šios sutarties pažeidimais, be tokių kitų teisių gynimo priemonių, kurias mes galime turėti pagal galiojančius įstatymus.

Visa sutartis. Ši sutartis, įskaitant dokumentus, aiškiai įtrauktus pateikiant nuorodą, sudaro visą susitarimą tarp jūsų ir mūsų dėl paslaugos ir pakeičia visą ankstesnę ar tuo metu vykstančią elektroninę, žodinę ar rašytinę korespondenciją tarp jūsų ir mūsų.

## Papildomos sąlygos, taikomos „iOS“ programinei įrangai

Jei paslaugą naudojate per programinę įrangą, veikiančią „iOS“, taikomos šios papildomos sąlygos:

1. Pripažįstate, kad šios naudojimo sąlygos sudarytos tik tarp jūsų ir mūsų, o ne su „Apple, Inc.“ (toliau – „Apple“). Mes, o ne „Apple“, esame atsakingi tik už „iOS“ programą ir joje esančias paslaugas bei medžiagą.
2. Jūsų naudojimuisi mūsų „iOS“ programa taikomos naudojimo taisyklės, nustatytos „Apple“ tuo metu galiojančiose „App Store“ paslaugų teikimo sąlygose.
3. Sutinkate, kad „Apple“ neprivalo teikti mūsų „iOS“ taikomosios programos palaikymo ar priežiūros paslaugų.
4. Kiek leidžia galiojantys įstatymai, „Apple“ neturės jokių garantinių įsipareigojimų, susijusių su mūsų „iOS“ programa.
5. Sutinkate, kad mes, o ne „Apple“, esame atsakingi už bet kokių jūsų ar bet kurios trečiosios šalies pretenzijų, susijusių su mūsų „iOS“ programa arba jūsų turima ir (arba) naudojama „iOS“ programa, nagrinėjimą, įskaitant, bet neapsiribojant: i) reikalavimai dėl atsakomybės už produktą; ii) bet kokie reikalavimai, kad paraiška neatitinka jokių taikomų teisinių ar norminių reikalavimų; ir iii) reikalavimai, kylantys iš naudotojų apsaugos ar panašių teisės aktų.
6. Sutinkate, kad „Apple“ neatsako už tyrimą, gynybą, atsiskaitymą ir bet kokios trečiosios šalies intelektinės nuosavybės teisių pažeidimo ieškinio, susijusio su mūsų „iOS“ taikomąja programa arba jūsų turima ir naudojama „iOS“ taikomąja programa, vykdymą.

7. Naudodami mūsų „iOS“ programą sutinkate laikytis visų taikomų trečiosios šalies sutarties sąlygų, pvz., belaidžio ryšio operatoriaus sąlygų, jei taikoma.
8. Šalys susitaria, kad „Apple“ ir „Apple“ dukterinės įmonės yra trečiųjų šalių naudos gavėjos pagal naudojimo sąlygas, taikomas mūsų „iOS“ programai. Jums sutikus su paslaugų teikimo sąlygomis, „Apple“ turės teisę (ir bus laikoma, kad ji sutiko su šia teise) vykdyti sutartį prieš jus kaip trečiosios šalies naudos gavėją.

## „Datacubed Health“

### Vaikų privatumo politika

Įsigalioja: 2022 m. balandžio 1 d.

### Įvadas

„Datacubed Health“ rūpinasi vaikų privatumu. Vaikų privatumo politikoje (toliau – politika) aiškinama, kokiais būdais galime rinkti, naudoti ir bendrinti asmeninę vaikų informaciją. Ji taikoma mūsų interneto svetainei, paslaugoms, informacijai, priemonėms, funkcijoms, naujiniams ir kitai panašiai medžiagai (toliau kartu – paslaugos). Jei turite klausimų apie šią politiką, nedvejodami susisiekiame su mumis el. paštu [legal@datacubed.com](mailto:legal@datacubed.com).

### Įtrauktos sąlygos

Toliau nurodytos papildomos sąlygos yra įtrauktos į šią politiką taip, tarsi šioje sutartyje būtų išdėstytas visas jų tekstas:

- Galutinio naudotojo paslaugų teikimo sąlygos
- Privatumo politika
- Slapukų politika

### Kas mes esame?

Esame „Data Cubed, LLC d/b/a Datacubed Health“. Su mumis galima susisiekti el. paštu [legal@datacubed.com](mailto:legal@datacubed.com) ir:

„Datacubed Health“  
384 Bridge Street  
4<sup>th</sup> Floor  
Brooklyn, NY 11201

„Datacubed Health“ yra novatoriška technologijų bendrovė, paverčianti geresnį mokslą ir sveikesnę bendruomenę tikrove. Taikome individualius duomenų fiksavimo sprendimus, įskaitant išmaniųjų telefonų programėles, nešiojamuosius, namų ir aplinkos jutiklius, nuotoliniam bendravimui su pacientais ir virtualiems klinikiams tyrimams. Vykdydami mokslinius, akademinus ir klinikius tyrimus bei pacientų įtraukimo iniciatyvas ar projektus kitų įmonių ir sveikatos priežiūros organizacijų (toliau – klinikiškai moksliniai tyrimai) bei

švietimo institucijų (toliau – akademiniai tyrimai) (toliau kartu – tyrimai) vardu, kartais renkame informaciją iš 18 metų neturinčių vaikų arba jų tėvų ar teisėtų globėjų (toliau – globėjai) apie jų vaikus ir (arba) pacientus, kuriems dar nėra 18 metų.

Vartodami terminus „mes“ ir „mūsų“ omenyje tyrime „Datacubed Health“. Vartodami terminą „trečioji šalis“ omenyje turime asmenis, kurie nėra nei jūs, nei mes. Esame asmeninės informacijos, kurią mums pateikia kliento dalyviai, tvarkytojas. Taip pat esame asmeninės informacijos, kurią mums pateikia „Datacubed Health“ dalyviai, valdytojas.

## Kas esate jūs?

Politikoje jūs, kaip asmuo, esate:

- Klientas – įmonės, kuri naudojasi „Datacubed Health“, darbuotojas arba atstovas.
- Kliento dalyvis – įmonės paskirtas asmuo, kuris dalyvauja „Datacubed Health“ įmonės vardu vykdomame tyrime ir kuris gali būti 18 metų neturintis vaikas
- „Datacubed Health“ dalyvis – asmuo, kuris dalyvauja „Datacubed Health“ savo vardu vykdomame tyrime ir kuris gali būti 18 metų neturintis vaikas.

## Teisinis informacijos apie vaikus rinkimo pagrindas

- Klientas gauna globėjo sutikimą dėl vaiko dalyvavimo klinikiniame moksliniame tyrime.
- Nerenkame asmeninės informacijos iš 18 metų neturinčių vaikų be jų globėjų sutikimo, išskyrus ypatingas, ribotas aplinkybes
- Tyrimų tikslais jūsų sutikimo teisiniu pagrindu vykdomas tvarkymas yra:
  - Asmeninės informacijos rinkimas iš kliento dalyvių ir „Datacubed Health“ dalyvių bei
  - Asmeninės informacijos rinkimas ir naudojimas paslaugų teikimo tikslais.

## Kokią informaciją renkame apie vaikus ir kodėl?

Paslaugoms teikti galime rinkti informaciją apie vaikus iš jų globėjų arba galime rinkti asmeninę informaciją tiesiogiai iš vaikų. Klientų vardu, kad galėtume atlikti akademinis tyrimus, galime rinkti tokią vaiko informaciją:

- Vardas, pavardė
- Adresas
- Gimimo data
- Gimimo vieta
- El. pašto adresas
- Naudotojo vardas
- Informacija apie jūsų veiklą naudojantis paslauga ir naudotus įrenginius
- Naudojimo vieta su geotvėrimo funkcijomis, jeigu jos naudojamos
- Telefono įrenginio informacija
- „Bluetooth“ įrenginio informacija
- Telefono adresatai

- Mobiliojo telefono metaduomenys
- SMS žinučių metaduomenys
- IP adresai
- Socialinių tinklų metaduomenys
- Demografinė informacija (etninė kilmė, lytis, ūgis ir svoris)
- Sveikatos būklė
- Informacija apie vaistų dozes ir (arba) dozių keitimą
- Informacija apie vaisto injekcijos vietą ir injekcijos datą
- Sveikatos, ekonomikos ir rezultatų tyrimų (HEOR) apžvalgos informacija

Klientų vardu, kad galėtume vykdyti klinikinius mokslinius tyrimus, galime rinkti tokią vaiko informaciją:

- Vardas
- El. pašto adresas
- Informacija apie jūsų veiklą naudojantis paslaugomis ir naudotus įrenginius
- Naudojimo vieta su geotvėrimo funkcijomis, jeigu jos naudojamos Vaiko arba globėjo IP adresas
- Sveikatos būklė
- Informacija apie vaistų dozes ir (arba) dozių keitimą
- Informacija apie vaisto injekcijos vietą ir injekcijos datą
- Sveikatos, ekonomikos ir rezultatų tyrimų (HEOR) duomenų apžvalgos informacija

Globėjai gali pateikti prašymą neberinkti asmeninės informacijos iš jų vaiko atsiųsdami mums el. laišką adresu [legal@datacubed.com](mailto:legal@datacubed.com); tačiau tokiais atvejais kliento dalyvis ir „Datacubed Health“ dalyvis nebegalės dalyvauti jokiame tyrime, kurį vykdoma kliento arba savo vardu. Globėjui nurodžius neberinkti ir nebenaudoti vaiko asmeninės informacijos, mes nebegalime kliento dalyviui ir „Datacubed Health“ dalyviui leisti toliau naudotis mūsų įrenginiais, kad nebebūtų renkama jokia informacija.

Mes esame „Datacubed“ sveikatos dalyvio asmeninės informacijos valdytojas, o klientas yra kliento dalyvio asmeninės informacijos valdytojas. Tapatybę nustatyti leidžianti informacija (vardas ir pavardė, el. pašto adresas, naudotojo vardas, telefono įrenginio informacija, IP adresai) nebus pateikiami klientui, tyrimo užsakovui, ir bus tvarkomi tik tam, kad būtų techniškai įmanoma naudotis paslaugomis.

## Kaip naudojame vaikų informaciją

Iš vaikų arba iš globėjų surinktą asmeninę informaciją apie vaikus naudojame šiais tikslais:

- vykdyti tyrimus mūsų klientų arba mūsų pačių vardu;
- teikti paslaugas;
- spręsti į klientų aptarnavimo ir techninės pagalbos problemas ir atsakyti į užklausas.

Akademinių tyrimų metu galime kaupti arba deidentifikuoti informaciją apie vaikus mokslinio tyrimo, analizės ar panašiais tikslais, kad patobulintume paslaugas. Tai darydami pašaliname asmenvardžius, el. pašto adresus, kontaktinę informaciją ir kitą tapatybę nustatyti leidžiančią informaciją. Akademinių tyrimų metu sukauptą ar neidentifikuotą informaciją galime naudoti toliau nurodytais tikslais:

- atlikti mokslinius tyrimus ar analizę, įskaitant kliento mokslinius tyrimus ir analizę;
- geriau suprasti, kaip pasiekiami ir naudojami mūsų įrenginiai; ir
- pagerinti mūsų įrenginius ir reaguoti į naudotojo pageidavimus.

Jei esate kliento dalyvis, mes tvarkome tik tą jūsų informaciją, dėl kurios susitarta sutartyje su klientu. Klientui, tyrimo užsakovui, pateikiame tik pseudonimu apsaugotus duomenis.

Informaciją, kurią renkame iš klientų, naudojame atsakydami į jūsų užklausas ir teikdami jums paslaugas.

## Kaip dalijamės informacija apie vaikus

Vaikų informacijos neparduodame, o vaikai per paslaugas negali viešai paskelbti savo asmeninės informacijos. Kliento dalyvio asmeninę informaciją pateikiame tik klientui, kurio vardu tą asmeninę informaciją renkame, kad galėtume teikti paslaugas, vykdyti tyrimus, laikytumės teisinių reikalavimų, apsaugotume patys ir apsaugotume kitus paslaugų naudotojus. Pavyzdžiui, vaikų asmeninę informaciją galime bendrinti tokiais būdais ir tikslais:

- Paslaugų teikėjai. Galime konfidencialumo pagrindu pateikti iš vaikų surinktą informaciją savo paslaugų teikėjams, kad jie galėtų teikti paslaugas mums ir jums, ir kad mes galėtume teikti paslaugas ir vykdyti tyrimus.
  - „Amazon Web Services, Inc.“ (AWS) turi serverius JAV ir Vokietijoje, kuriuose laikome visą iš jūsų surinktą asmeninę informaciją.
  - „Rocket Science Group LLC d/b/a Mailchimp“, veikianti JAV, padeda mums tvarkyti mūsų el. pašto korespondenciją.
  - „Stefanini Group“, veikianti JAV, Belgijoje, Rumunijoje, Kinijoje, Lenkijoje ir Filipinuose, padeda mums atsakyti į techninės pagalbos prašymus.
  - „Twilio, Inc.“, veikianti Vokietijoje ir JAV, padeda mums siųsti ir priimti SMS žinutes ir teikia vaizdo konferencijų paslaugas.
  - „Splunk, Inc.“, veikianti Vokietijoje ir JAV, bei „Sisense, Ltd.“, veikianti Vokietijoje ir JAV, padeda mums analizuoti asmeninę informaciją ir teikti ataskaitas apie ją.
- Teisinis procesas. Taip pat galime dalytis asmenine informacija su vyriausybinėmis ir (arba) teisėsaugos institucijomis tiek, kiek manome, kad tai būtina, kad būtų laikomasi įstatymų, pvz., reaguojant į teismo šaukimą ar teismo nutartį, siekiant apginti teisinį ieškinį arba nustatyti ar apsaugoti mūsų teises ar kitaip, kaip leidžiama pagal galiojančius įstatymus. Įsipareigojame patikrinti bet kurio teismo šaukimo ar teismo nutarties dėl duomenų atskleidimo teisėtumą ir užginčyti teismo šaukimą arba nutartį, jeigu po kruopštaus patikrinimo prieiname išvados, kad tam yra pagrindas, imtis

tarpinių priemonių teismo šaukimo ar nutarties vykdymui atidėti, kol teismas priims sprendimą dėl bylos esmės, neatskleisti reikalaujamų asmens duomenų, kol tai padaryti nebus pareikalauta pagal atitinkamas procedūrinės taisykles, o atsakant į teismo šaukimą arba nutartį, teikti kuo mažiau informacijos, remiantis pagrįstu teismo šaukimo arba nutarties aiškinimu. Kokią informaciją bendriname priklausomai nuo to, ko reikalaujama teismo šaukime arba nutartyje.

- Apsaugoti mus ir kitus. Galime atskleisti turimą asmeninę informaciją, jei manome, kad tai būtina ar tikslinga siekiant užkirsti kelią nusikalstamai veiklai, asmens sužalojimui, turtinei žalai ar kūno sužalojimui. Kokią asmeninę informaciją atskleidžiame, priklausomai nuo aplinkybių.
- Verslo perleidimas. Įsigijimo, pardavimo, turto pardavimo, susijungimo ar bankroto atveju galime perleisti jūsų informaciją savo teisių perėmėjui, kuris gali būti, be kita ko, trečioji šalis. Politiką, taikomą jūsų informacijai po to, gali nustatyti teisių perėmėjas, nebent tai būtų draudžiama pagal įstatymus. Perleidžiamą asmeninę informaciją sudarytų pirmiau apibūdinta surinkta asmeninė informacija.
- Su globėjais. Globėjai gali prašyti informacijos apie tai, kokią informaciją surinkome iš jų vaiko, susisiekdami su mumis adresu [legal@datacubed.com](mailto:legal@datacubed.com).
- Apibendrinta ir neidentifikuota informacija. Akademinių tyrimų tikslais taip pat galime naudoti ir trečiosioms šalims bendrinti apibendrintą arba neidentifikuotą informaciją. Akademinių tyrimų tikslais klientai neidentifikuotą informaciją gali pateikti publikai.

## Kur saugome ir tvarkome asmens duomenis

Iš jūsų surinktą informaciją laikome AWS teikiamuose serveriuose Jungtinėse Amerikos Valstijose (JAV) ir Europos Sąjungoje (ES). Tyrimų tikslais iš jūsų surinkta informacija taip pat gali būti laikoma JAV dirbančių mūsų darbuotojų staliniuose ir nešiojamuose kompiuteriuose. Informacija, kurią renkame iš jūsų Europos ekonominėje erdvėje (EEE), Jungtinėje Karalystėje (JK) ir Šveicarijoje, gali būti perduota ir laikoma už EEE, JK ir Šveicarijos ribų, nes vykdomė veiklą ir turime serverių ne tik JAV teritorijoje. Perduodami jūsų informaciją už EEE, JK ir Šveicarijos ribų, vadovaujamės standartinėmis sutartinėmis nuostatomis. Mes pasitraukėme iš ES ir JAV „Privatumo skydo“ programos bei Šveicarijos ir JAV „Privatumo skydo“ programos, kurią JAV Komercijos departamentas įgyvendina asmeninės informacijos, perduotos iš EEE ir Šveicarijos į JAV, rinkimo, naudojimo ir saugojimo tikslais. Asmeninei informacijai, kurią gavome dalyvaudami „Privatumo skydo“ programose, ir toliau taikysime „Privatumo skydo“ principus. Jei norite daugiau sužinoti apie „Privatumo skydo“ programą, apsilankykite adresu [https:// www.privacyshield.gov/](https://www.privacyshield.gov/).

## Globėjų teisės peržiūrėti, ištrinti ir kontroliuoti vaikų informacijos naudojimą

Globėjai turi teisę peržiūrėti mūsų surinktą informaciją apie jų vaikus ir reikalauti, kad jų vaikų asmeninė informacija būtų ištrinta, taip pat gali atsisakyti suteikti leidimą toliau rinkti ir naudoti jų vaikų informaciją. Norėdami pasinaudoti šiomis teisėmis, susisiekite su mumis el. paštu [legal@datacubed.com](mailto:legal@datacubed.com). Turėsite patvirtinti savo kaip vaiko globėjo tapatybę, kad gautumėte informaciją apie tą vaiką. Net ir gavus prašymą ištrinti informaciją, jos kopijų gali būti likę mūsų sistemos spartinančioje atmintinėje arba archyve.

## Kiek laiko galime saugoti vaikų informaciją

Vaikų informaciją galime saugoti tiek, kiek tai būtina pagal įstatymus. Jeigu tai neprieštarauja teisiniams reikalavimams, ją laikysime tik tiek, kiek to reikės, kad galėtume teikti paslaugas. Taip pat informaciją galime saugoti tam tikrą priimtina laikotarpį. Pavyzdžiui, ten, kur taikomi JAV įstatymai ir kai to reikalaujama pagal JAV įstatymus, saugomą sveikatos informaciją saugome 7,5 metų arba kitą įstatymuose numatytą ar leistiną laikotarpį; ten, kur taikomos Tarptautinės teisės aktų suderinimo konferencijos rekomendacijos dėl klinikinių tyrimų ataskaitų struktūros ir turinio, klinikinių mokslinių tyrimų duomenys saugomi 25 metus po paslaugų teikimo pabaigos ir ilgiau, jeigu to reikalaujama pagal vietos teisės nuostatas.

## Kaip mes saugome vaikų privatumą

Kai ketiname rinkti asmeninę informaciją apie vaikus, imamės papildomų veiksmų, kad apsaugotume vaikų privatumą, įskaitant šiuos:

- Prašome nurodyti globėjo el. pašto adresą bet kuriuo atveju, kai prašome nurodyti amžių ir nustatome, kad naudotojas neturi 18 metų, prieš rinkdami bet kokią asmeninę informaciją iš vaiko bet koku vaikui skirtu prietaisu ar programa.
- Jei norime rinkti iš vaiko asmeninę informaciją, prašome globėjo sutikimo el. paštu, paaiškiname, kokią informaciją renkame, kaip planuojame ją naudoti, kaip globėjas gali duoti sutikimą ir kaip globėjas gali atšaukti sutikimą;
- Dėl paslaugų ar tyrimų renkame vaiko internetinę kontaktinę informaciją (pvz., el. pašto adresą), kad būtų galima bendrauti su vaiku, ir tuo pačiu metu prašome nurodyti globėjo el. pašto adresą, kad būtų galima pranešti globėjui apie vaiko informacijos rinkimą ir naudojimą bei suteikti globėjui galimybę užkirsti kelią tolesniam bendravimui su vaiku.
- Dėl tiesioginių pranešimų (rodomų mobiliųjų ir kitų įrenginių ekranuose) prašome nurodyti globėjo el. pašto adresą, informuoti globėją apie mūsų suinteresuotumą susisiekti su vaiku ir suteikti globėjui galimybę užkirsti kelią kontaktui prieš vaikui gaunant tiesioginius pranešimus.
- Jei įrenginys renka geografinės vietos informaciją, kuri yra pakankamai specifinė, kad ją būtų galima prilyginti gatvės adreso rinkimui, arba jei naudodamiesi paslaugomis nuolatiniai identifikatoriai (pvz., slapukai) renka informaciją, kad paslaugos būtų naudingesnės (pvz., kompiuterio operacinės sistemos tipas, IP adresas, mobiliojo įrenginio identifikatorius, interneto naršyklė), prieš tokį rinkimą apie tai pranešame globėjams ir gauname globėjo sutikimą.
- Pranešame globėjams apie mūsų praktiką, susijusią su vaikais, įskaitant informacijos, kurią galime rinkti iš vaikų, tipus, tos informacijos naudojimo būdus ir tai, ar tą informaciją bendriname ir kam.
- Gauname globėjų sutikimą rinkti asmeninę informaciją iš jų vaikų arba teikti informaciją apie paslaugas ir tyrimus tiesiai jų vaikams.
- Ribojame asmeninės informacijos rinkimą iš vaikų ta informacija, kurios pagrįstai reikia norint dalyvauti paslaugose ir tyrimuose.

- Suteikiame globėjams prieigą arba galimybę prašyti prieigos prie asmeninės informacijos, kurią surinkome iš jų vaikų, ir galimybę prašyti, kad asmeninė informacija būtų pakeista arba ištrinta.

## Papildomos vaikų teisės, susijusios su jų informacija

Jūs turite teisę:

- Sužinoti, ar renkame, naudojame ir bendriname jūsų informaciją, ir prašyti prieigos prie šios informacijos
- Prašyti, kad ištaisytume jūsų informaciją, jei ji netiksli arba neišsami
- Prašyti ištrinti jūsų informaciją, jei
  - Jūsų informacija nebereikalinga tais tikslais, kuriais ji buvo surinkta, naudojama ar bendrinama
  - Jūs atšaukiate sutikimą, kuriuo grindžiamas jos rinkimas, naudojimas ar bendrinimas
  - Jūs prieštaraujate jos rinkimui, naudojimui ar bendrinimui ir nėra svarbesnio teisėto intereso tęsti jos rinkimą, naudojimą ar bendrinimą
  - Jūs prieštaraujate savo informacijos rinkimui, naudojimui ir bendrinimui tiesioginės rinkodaros tikslais
  - Jūsų informacija buvo neteisėtai surinkta, naudojama ar bendrinama
  - Jūsų informacija turi būti ištrinta, kad būtų laikomasi teisinės prievolės
  - Jūsų informacija buvo surinkta siekiant vaikams pasiūlyti internetinių paslaugų
- Apriboti savo informacijos rinkimą, naudojimą ir bendrinimą, jei:
  - Jūs ginčijate savo informacijos tikslumą
  - Jūs prieštaravote jos rinkimui, naudojimui ar bendrinimui remiantis teisėtais interesais, o mes svarstome, ar mūsų arba trečiosios šalies teisėti interesai yra svarbesni už jūsų interesus
  - Jos rinkimas, naudojimas ar bendrinimas yra neteisėtas, bet jūs nesutinkate, kad ji būtų ištrinta, ir prašote, kad jos naudojimas būtų apribotas
  - Mums nebereikia jūsų informacijos, bet jūs reikalaujate savo informacijos, kad nustatytumėte, įgyvendintumėte ar apgintumėte teisinį reikalavimą
- Pasiimti su savimi informaciją, kurią mums pateikėte, ir perduoti tą informaciją kitai organizacijai, kurioje mes renkame, naudojame ar bendriname tą informaciją automatinėmis priemonėmis ir kuri yra pagrįsta jūsų sutikimu arba sutarties vykdymu
- Prieštarauti informacijos rinkimui, naudojimui ar bendrinimui teisėto intereso ar teisinės užduoties vykdymo, tiesioginės rinkodaros ir mokslinių ar istorinių tyrimų bei statistikos tikslais
- Nepriimti sprendimo, pagrįsto tik automatizuotu apdorojimu (įskaitant profiliavimą), kuris sukelia teisinių pasekmių jums arba turi panašų reikšmingą poveikį jums
- Pateikti skundą priežiūros institucijai

## Kaip naudojotės savo teisėmis

Savo paskyros informaciją galite bet kada peržiūrėti, pataisyti ir ištrinti arba savo paskyrą galite bet kada atšaukti, susisiekę su mumis el. paštu [legal@datacubed.com](mailto:legal@datacubed.com). Atminkite, kad tam tikrais atvejais dėl įstatymų reikalavimų mums gali tekti pasilikti tam tikrą informaciją apie jus.

## Socialiniai tinklai ir slapukai

Mus galite rasti „Facebook“, „Twitter“ ir „LinkedIn“. Apsilankę mūsų socialinių tinklų puslapiuose, galite kontroliuoti slapukų, kurie nėra būtini teikiant jūsų pageidaujamas paslaugas, nuostatas. Slapukas – tai nedidelis failas, įrašomas jūsų įrenginyje, kuris įgalina interneto svetainės [www.datacubed.com](http://www.datacubed.com) veikimą ir funkcijas. „Datacubed Health“ slapukų politikoje aiškinama, kas yra slapukai, kaip mes naudojame slapukus ir kaip galite juos valdyti. Išskyrus slapukus, kurie yra būtini teikiant jūsų pageidaujamas paslaugas, jokie kiti slapukai nebus palikti jūsų įrenginyje, o mes nepasilikime jokios informacijos, surinktos per slapukus, ilgiau, nei tai leistina pagal įstatymus.

## Reglamentuojanti teisė

Ši politika reglamentuojama pagal ES teisės nuostatas.

## Politikos pakeitimai

Ši politika yra galiojanti pirmiau nurodytos įsigaliojimo datos duomenimis. Retkarčiais galime šią politiką pakeisti, todėl rekomenduojame reguliariai ją peržiūrėti. Bet kokius šios politikos pakeitimus paskelbsime interneto svetainėje [www.datacubed.com](http://www.datacubed.com).